

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 15-16

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

111<sup>e</sup> année N° 15-16/85 25 juillet 1985

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. (021) 472098 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA, collaborateur permanent

Walter Peter, ing. EPFL-SIA, collaborateur

**Impression:**  
Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

**Photolitho:**  
Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 106.—  
Un an, étranger Fr. 114.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande), N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à: Imprimerie Bron SA, case postale 508, 1001 Lausanne, tél. (021) 329944

## Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 27-28/85

Eisenbahnbrücke Ponte di Tassino in Lugano.  
Von Peter Roos und Georg Desserich, Luzern 669  
Die Nationalstrassen-trassierung im oberen Tessin.  
Von Robert Steiner, Winterthur 676  
Die Autobahn N2 im Tessin.  
Von Franco Schlegel und Bernd Scholl, Zürich 677

Numéro 29/85

Luft und Waldsterben.  
Von H. U. Scherrer Die Verantwortung des Försters vor der Gesellschaft, gewogen am Problem des Waldsterbens. (Tagung der Fachgruppe FGF des SIA vom 9.11.1984) Entstehung und Entwicklung des Forstdienstes.  
Von Anton Schuler, Zürich 700

## Sommaire

Tableau des concours B 73

Carnet des concours B 74

Congrès B 74

Expositions B 74

Actualité B 74, 298, 302

Formation continue B 74

Bibliographie B 74, 302, 306

### Editorial

Les chiens aboient, la caravane passe 283

### Traction électrique

Nouvelles locomotives de manœuvre pour les PTT 283

### Actualité

La nouvelle tour de contrôle de l'aéroport de Genève-Cointrin 285

### Voyage IAS

Au Kennedy Space Center avec «Ingénieurs et architectes suisses», par Jean-Pierre Weibel 289

### Transport aérien

L'aéroport de Genève-Cointrin entre 1984 et l'horizon 1990, par Jean-Pierre Weibel 294

### Génie forestier

Autorité politique et service forestier, par Jacques Martin 300

### Industrie

Le tuyau de fonte, support de notre approvisionnement en gaz et en eau, par A. Näf 303

### Vie de la SIA

305

### A nos lecteurs

306

Lettre ouverte B 75

EPFL B 75

Produits nouveaux B 75

Documentation générale B 75

## Dans le prochain numéro:

Etude d'impact de garages collectifs à Genève

## Couverture



### Ensemble locatif En Cocagne, Bussigny

*Maîtres de l'ouvrage*

Bâtiment groupe Ouest: SI Cocagne, Lausanne

Bâtiment groupe Est: La Bâloise Assurance-Vie, Bâle

Bâtiment groupe Nord: Atag, Bâle

**Architecte:**

Heino Fulscher, architecte diplômé EPF, Zurich

Ingénieur béton armé:

A. H. Burri, ingénieur, Zurich

Ingénieur CVSE:

H. Schelling + M. Wyden, ingénieurs, Zurich

**Entreprise générale:**

Losag SA, Crissier

*Programme général de la première étape*

L'ensemble de ces 3 bâtiments avec un parking enterré fait partie intégrante de la première étape du plan de quartier En Cocagne, situé dans les hauts de Bussigny.

L'implantation et l'intégration dans le site ont été une des priorités de l'architecte qui ont permis de créer un havre de tranquillité dans un espace de verdure protégé par les 3 groupes de bâtiment, tout en y incorporant les places de jeux pour enfants.

Le groupe Ouest comprend 3 blocs: A1 - B - C de 27 appartements.

Le groupe Est comprend 2 blocs: A2 - A3 de 20 appartements.

Le groupe Nord comprend 2 blocs: D1 - D2 de 18 appartements.

Parking enterré de 90 places.

Le groupe Ouest est au bénéfice d'une aide financière de la Confédération, dans le but d'abaisser les loyers. Chaque groupe de bâtiments comprend une salle de jeux-bricolages.

*Volume SIA*

Groupe Ouest 12530 m<sup>3</sup>

Groupe Est 8920 m<sup>3</sup>

Groupe Nord 8420 m<sup>2</sup>

Parking enterré 6890 m<sup>3</sup>

36760 m<sup>3</sup>

*Conception*

Structure: murs porteurs en briques ciment et terre cuite. Dalles pleines en béton armé.

Façades: isolation périphérique.

Toiture: chaude - isolée avec couverture ardoise Eternit.

Chauffage: Chauffage au sol basse température.

Agencements de cuisine: l'équipement des cuisines a été complété par l'installation de lave-vaisselle.